Katherine Mansfield:
An Inventory of Her Collection at the Harry Ransom Center

Descriptive Summary

Creator: Mansfield, Katherine, 1888-1923
Title: Katherine Mansfield Collection
Dates: 1834-1969, undated
Extent: 5 boxes (2.10 linear feet)
Abstract: The New Zealand-born English writer Katherine Mansfield is represented by manuscripts of her earliest work published under the name Kathleen Beauchamp and excerpts from her journals. Also present are her letters to Ottoline Morrell, John Middleton Murry, and other friends and family members. Significant amounts of materials were gathered by biographer Ruth Elvish Mantz from close associates of Mansfield.

Call Number: Manuscript Collection MS-2663
Language: English, French, German, Italian
Access: Open for research

Administrative Information

Processed by: Joan Sibley and Daniela Lozano, 2012

Note: This finding aid replicates and replaces information previously available only in a card catalog. Please see the explanatory note at the end of this finding aid for information regarding the arrangement of the manuscripts as well as the abbreviations commonly used in descriptions.

Repository: The University of Texas at Austin, Harry Ransom Center
Works:

Untitled and unfinished novel, typed and carbon copy manuscript/ opening chapters/ copy, 32 pages, undated.

About Pat, carbon typescript, 5 pages, undated. Written for Queen's College magazine. Typed signature: Kathleen Beauchamp.

Autobiographical essay, typescript/ incomplete/ copy, 2 pages, undated. Remainder of original manuscript and typescript lacking.

Bites from the apple, typescript/ copy, 3 pages, circa 1911.

Diary extracts re Dorothy Brett and John Middleton Murry, typescript/ copy, 3 pages, August 1920.

The dream (A hitherto unpublished poem in prose by Leo Tolstoy), translated by S. S. Koteliansky and Katherine Mansfield, handwritten manuscript with revisions, all in hand of Koteliansky, 12 pages; typescript, 3 pages; undated.

Die einsame (The lonely one), carbon typescript, 4 pages, undated. Written for Queen's College magazine.

Enna Blake, by Kathleen Beauchamp, typescript/ copy, 2 pages, 1898. From The reporter, Wellington Girls' College.


In a cafe, carbon typescript/ copy, 4 pages, 1907.

Journal: excerpt, typescript/ copies, 3 pages, 1918-1921.

Journal of trip through New Zealand, typed and carbon copy manuscript/ copy/ incomplete, 25 pages, 1907.

A little episode: excerpts, carbon typescript/ copy, 2 pages, undated.

A marriage of passion, carbon typescript/ copy, 7 pages, 1912.

Mrs. Sheridan, carbon typescript/ copy, 4 pages, undated.

New Zealand journals, typed and carbon copy manuscript/ fragments of transcripts made by Ruth Mantz, 111 pages, 1904-1909.


One day, carbon typescript, 8 pages, undated. Written for Queen's College magazine.

Pastiche: At the club, typescript/copy, 3 pages, 1912.

The pine-tree, the sparrows, and you and I, carbon typescript, 5 pages, undated. Written for Queen's College magazine.

Poetry notebook, handwritten manuscript, 5 pages in exercise book, circa 1917. Contains drafts of three poems: Now I am a plant, a weed; Out in the garden; and There is a solemn wind tonight, and a 2-page journal entry. With: Sisters, signed handwritten manuscript/fragment, 1 page and TLS J. Middleton Murry to Lucy F. O'Brien re these manuscripts, 30 October 1945.

Reading notes, carbon typescript/copy, 8 pages, circa 1907-1908.

Recipes, typescript/copy, 6 pages, undated.

The secret (poem), handwritten manuscript, 1 page bound, circa 1912. Written on verso of title page of Light on the path and karma (London: 1908).

The thoughtful child, typescript/copy, 4 pages, undated.

Your birthday, carbon typescript, 5 pages, undated. Written for Queen's College magazine.
Letters:

TL/ copy to Bibesco, Elizabeth Asquith, principesa, 24 March 1921.  

2 TL/ copies Kathleen Beauchamp to Brady, E. J., 23 September and 11 October 1907.

ALS to Clayton, 2 February 1915.

ALS to Garnett, Constance, 8 February 1921.

ALS to Garnett, Edward, 30 January no year.

ALS to Harris, Frank, undated.

ALS to John, 5 or 6 May no year. To future first husband of her sister Chaddie. Written on this: handwritten note by John.

7 ALS, APCI to Jones, Alice, 1920-1922, undated.

ALS, ALI to Koteliansky, Samuel Solomonovitch, undated.


Telegram/ copy to Murry, John Middleton, 22 August 1916.

Typed and carbon copy transcripts of letters, excerpts from letters, and telegrams to Murry, John Middleton, 30 pages, 1918-1920.

TL/ copy to Murry, John Middleton, 9 September 1919. Left with Mr. Kay to be opened after her death.

TL/ copy to Murry, John Middleton, 7 August 1922. Left to be opened after her death.

TL/ excerpts/ copy to "Marie"/ Pickthall, Chaddie Beauchamp, 10 February 1922.

ALS/ photocopy to Ridar, Dan, undated.

TL/ copy to Rothermere, Mary Lilian Slade Harmsworth, viscountess, 10 December 1922.

TL/ copy to Ruddick, _____, 30 July 1921.

TL/ copy to Sorapure, _____, undated. Description of her reactions to her illness.
5 TccL/ copies to Stott, Mattie, 22 July 1907, undated.
Recipient:

Tomlinson, Henry Major, 1873-1958. 3 ALS to Mansfield, Katherine, 13 and 17 March 1922, undated.
Miscellaneous:

Unidentified author:

   Doctor's report on Katherine Mansfield, typescript/ copy, 2 pages; typed carbon/ copies, 2 pages; undated.  Container 2.1


   Katherine Mansfield, typescript with handwritten note in unidentified hand, 24 pages, undated.


The Adelphi. TLS Reginald Gaimster to O'Brien, Lucy F., 4 March 1947.


Albatross Ltd.:

   2 TL/ copies to Reichner, Herbert re Katherine Mansfield German rights, 28 October and 11 November 1946.  Container 2.1

   TL/ copy, 10 TccL to The Society of Authors re Katherine Mansfield German rights, 1946-1950.  Container 2.2

   Interoffice memos re Katherine Mansfield German rights, 22 typed and carbon copy memos, some with enclosures or duplicates, 1947-1950.  Container 2.2

Allegre, Leon. TL to Gerson, Henry re Katherine Mansfield, 24 November no year.  Container 2.1

Alpers, Antony, 1919-. TLS to O'Brien, Lucy F., 8 February 1950.  Container 2.1


Bagnall, Austin Graham, 1912-. 2 TLS to Lydon, Kay, 24 August and 28 September 1967. Included with these: TccL Lydon to New Zealand Minister of Internal Affairs, 7 August 1967.  Container 2.3


Baker, Ida Constance:
List of her Katherine Mansfield materials, handwritten manuscript, 4 pages, undated.  

Recollections of Katherine Mansfield, 2 handwritten manuscripts with revisions, 20 pages, undated. For Ruth Mantz.

ALS to Hamill, Miss re Katherine Mansfield, 28 July 1960.


ALS to O'Brien, Lucy F., 30 May 1948.

Baxter, Marian. TLS to O'Brien, Lucy F. re Katherine Mansfield, 14 April 1948.

Beauchamp, Harold, Sir. TL/ copy to Brady, E. J., 10 October 1907. Included with this: TL/ copy of note by E. J. Brady re this letter, 4 July 1930.

Beauchamp, Harold, Sir. 3 ALS, 5 TLS to Mantz, Ruth Elvish, 1930-1932.


Beauchamp, Ralph. ALS, 2 TLS to Mantz, Ruth Elvish, 1932.

Bell, Andrew. 4 TLS to O'Brien, Lucy F., 1947-1948.

Bell, Vera Beauchamp. 4 ALS to Mantz, Ruth Elvish, undated. One written on TLS Mantz to Bell, September 1930, together with answers to questions.

Bell, Vera M. 2 ALS, APCS to O'Brien, Lucy F., 1947-1948.

Beltane Book Bureau. Books on Katherine Mansfield, typed carbon copy manuscript/ list, 1 page, undated.

Bowden, Dina Moore. TLS to O'Brien, Lucy F., 11 December 1963.

Bowden, George C. A biographical note on Katherine Mansfield, typescript, 15 pages bound, summer 1947. Loosely laid in: note by Lucy F. O'Brien about the work.


Brentano's. TL to O'Brien, Lucy F., 10 March 1947. Attached to this: TccL inquiry from O'Brien to Brentano's.

British Museum. FLS to Mantz, Ruth Elvish, 14 August 1935.
Brown, Franklin M., Mrs. 2 TLS "Katie" to O'Brien, Lucy F., 21 and 28 May 1947.


Clark, Elinor. 3 ALS, 2 TLS to Mantz, Ruth Elvish, 1932-1933.

Comune di Ospedaletti. TLS to Gerson, Henry, 7 May 1948. Written in Italian.

Constable & Co. TLS to Mantz, Ruth Elvish, 5 November 1932.

Daniel-Rops, Henri. 2 ALS to O'Brien, Lucy F., 27 April and 6 June 1947. Written in French.

Donahue, R. Translations from the French of Katherine Mansfield materials, 5 handwritten manuscripts, 67 pages, undated.

Dostoevskiĭ, Fedor Mikhaĭlovich, 1821-1881. Dostoevsky: letters and reminiscences, translated from the Russian by S. S. Koteliansky and J. Middleton Murry, handwritten manuscript/ incomplete with revisons, probably in Katherine Mansfield's hand, 126 pages, undated. Title page lists the translators as Koteliansky and Mansfield; Murry was named co-translator when the book was published. Written in a lined writing pad; present here are only Dostoevsky's letters to his wife and N. Belchikov's introduction to them. Included with this: page proofs/ incomplete with handwritten revisions, pages 1-48, 81-246, 27 January-2 February 1923; page proofs/ incomplete, pages 49-144, 29 January-1 February 1923.

Down, Annie. Katherine Mansfield, signed typescript, 1 page, undated. Account of Mansfield's contributions to The reporter, Wellington Girls' College.

Duschnes, Philip C. TLS to O'Brien, Lucy F., 8 November 1945.

Éditions Stock. TLS to Gerson, Henry, 12 April 1948. Written in French.

Ellis, Havelock, 1859-1939. 6 ALS to Mantz, Ruth Elvish, 1932, undated.


Geake, R. A. Receipt to Henry Gerson, ADS, 1 page, 22 July 1948.

Gerson, Henry:

64 ALS, TLS to O'Brien, Lucy F., 1947-1951, undated. Included with these: handwritten explanatory note by Lucy O'Brien.

ALS to O'Brien, Michael J., 8 September 1947.

ALS to Owens, Merle, 28 September 1946.


Gerson, Jacqueline. 2 ALS to O'Brien, Lucy F., 16 May and 10 October 1947.

Graham, Francesca. ALS to O'Brien, Lucy F., 20 February 1948.


Hampden, John, 1898-. 12 ALS to Mantz, Ruth Elvish, 1930-1933, undated. Included with these: ALS Ina Marmon to Hampden, 12 April 1933.

Harvey, H. L. R. 3 ALS, 2 APCS to Mantz, Ruth Elvish, 1932-1937, undated.

Hastings, Beatrice, Mrs. ALS, 2 TLS, ANI, TNS, 2 APCI to Mantz, Ruth Elvish, 1932, undated. Included with these: newspaper clipping of letter by B. H.

Hughes, G. R. TLS to Mantz, Ruth Elvish, 1 February 1933. Enclosed with this: typed copies of 2 memoranda from Goldsmiths' apprenticeship register.

Humphrey, Mary O. Paul. ALS to O'Brien, Lucy F., 15 February 1948.

Kaye-Shuttleworth, Miss. Account of Katherine Mansfield's stay at Ospedaletti, handwritten manuscript, 1 page, 17 May 1948.

Knopf (Alfred A.) Ltd. TLS to Mantz, Ruth Elvish, 22 October 1930.

Kotelianski, M. ALS to Mantz, Ruth Elvish, 15 September 1933.

Koteliansky, Samuel Solomonovitch, 1880-:

The creative history of The devils, by F. Dostoevsky, with a foreword by N. I. Brodsky, typescript, 81 pages, undated.

Cheque to Mansfield, Katherine, 17 November 1919.

10 ALS, 136 ALI, AL/ incomplete, ANS to Mantz, Ruth Elvish, 1931-1949, undated. Included with these: ALS Ina Marmon to Koteliansky, 19 November 1932; typescript/ list of limited editions.


Laignel-Lavastine, Maxime, 1875-. Tracing the development of the obsession with death in the case of Katherine Mansfield by Prof. Laignel-Lavastine and Dr. Charles Berlioz, carbon typescript, 19 pages, September 1936. Translation from Hippocrate, number 7.


Lawlor, Pat. TLS to Mantz, Ruth Elvish, 21 March 1941.

Leslie, Peter. ALS, TLS to Mantz, Ruth Elvish, 29 December 1932, 11 January 1933.


McIntosh, Alister Donald, 1906-:

Untitled article on Picton, N. Z., carbon typescript, 8 pages, 1932.

4 ALI, 5 AL/ incomplete, AN to Mantz, Ruth Elvish, 1933-1969, undated. One ALI written on a photograph and postcards.
Mansfield, Katherine, 1888-1923:


Container 3.6

Divorce decree: excerpt, typescript/ copy, 1 page, 29 April 1918.

Family tree, carbon typescript, 1 page, undated.

Last will and testament, typescript/ copy, 1 page, 14 August 1922.

Marriage certificate, typescript/ copy, 1 page, 3 May 1918.

Marriage registration, typescript/ copy, 1 page, 3 May 1918.

Mantz, Ruth Elvish:

A. D. McIntosh, typescript/ biographical summary, 1 page; typescript/ biographical sketch, 1 page; undated. Included with this: photograph of McIntosh.

Container 4.1

Correspondence re Katherine Mansfield bibliography and biography, ALS and TLS from publishers, agents, and readers, 37 folders in notebook, 1930-1936. Includes also galley proofs and memoranda of agreement.

Container 4.2

The (early) life of Katherine Mansfield, typed and carbon copy manuscript with handwritten revisions and with handwritten revisions and inserts by John Middleton Murry, 337 pages, undated.

Container 4.3-4

The (early) life of Katherine Mansfield, typed and carbon copy manuscript/ discarded pages with handwritten revisions, 138 pages, undated. Includes numerous revisions by John Middleton Murry.

Container 4.5

Notes on interviews with friends of Katherine Mansfield, impressions of New Zealand, and copies of articles on Mansfield, carbon typescripts, 117 pages, 1911-1936. Included with these: 2 ALS to Mantz from New Zealand friends of Mantz, 1931 and 1933. One encloses another ALS. Removed from loose-leaf notebook.

AL/ incomplete, TLS to McIntosh, Alister Donald, 17 October 1931, undated. Included with these: photograph of unidentified man.

Container 4.6

Container 4.7

Mathews (Elkin) Limited. TLS to Mantz, Ruth Elvish, 4 October 1934.

Container 4.8

Merlin, Roland. Le drame secret de Katherine Mansfield, translated by R. Donahue, handwritten manuscript with revisions, 183 pages bound in 3 notebooks, December 1949.

Container 5.1
Messageries Hachette. Service Bibliographique. Sur Katherine Mansfield, typescript/ bibliographic list, 2 pages, 28 November 1946. Written in French

Container 4.8


Container 4.8

Murphy, Evelyn M. 2 ALS to O'Brien, Lucy F., 29 February and 16 March 1948.

Container 4.8

Murry, John Middleton, 1889-1957:

Materials revealing J. Middleton Murry's personality, typescript/ copies of reviews, extracts, etc., 13 pages, various dates.

Container 4.8

Queries to Ruth Mantz re points in Mansfield biography, handwritten manuscript, 1 page, undated. Written on this: Mantz's replies.

Container 4.8

7 ALS, 8 TLS to O'Brien, Lucy F., 1945-1949. Enclosed with ALS, 2 March 1947: answers to typed list of questions by O'Brien. Enclosed with ALS, 4 August 1947: photocopies of Koteliansky manuscript with Mansfield emendations. Enclosed with TLS, 6 October 1947: answers to handwritten list of questions by Lucy O'Brien; letter signed by Murry's secretary.

Container 5.2


Container 4.8


Container 4.8

Norrie, Joseph. TLS to Mantz, Ruth Elvish, 23 May 1930.

Container 4.8

O'Brien, Lucy F.:

Lists of published writings on Katherine Mansfield, handwritten manuscript, 2 pages; 2 carbon typescripts, 1 page, 3 pages; 20 February 1947, undated.

Container 5.3

Notes on William Aylott Orton, handwritten manuscript/ notes, 2 pages, undated.

Container 4.8

TccL to Atlantic Monthly, directed to Edward Weeks, 24 August 1947.

Container 4.8

TccL to Bowden, George C., 12 October 1947.

Container 4.8

TccL to Murry, John Middleton, 29 February 1948.

Container 4.8

Orage, Alfred Richard, 1873-1934. 4 ALS to Mantz, Ruth Elvish, 1932. Included with these: TccL/ copy Katherine Mansfield to Orage; printed article by Orage on Mansfield; A tale for men only, by R. H. Congreve (pseud.), typescript copy.

Container 5.4


Owen, Margaret, A. ALS to O'Brien, Lucy F., 27 February 1948.

Owens, Merle L. Account of her association with Henry and Jacqueline Gerson, carbon typescript, 14 pages, undated.


Pickthall, Chaddie Beauchamp:

ALS/ fragment to unidentified recipient, undated.

AN to unidentified recipient, undated. Removed from PR 6025 A57 Z76 HRC MAN.

7 ALS, ANS, 3 APCI to Mantz, Ruth Elvish, 1932-1933, undated. Included with these: Mantz typescript/ questions with Pickthall's handwritten manuscript/ answers.

7 ALS, 2 Christmas cards to O'Brien, Lucy F., 1947-1949, undated.

ALS to O'Brien, Lucy F., 6 September no year. Cover letter re handbag of Katherine Mansfield.

Praeger, Wilfred. TLS to Mantz, Ruth Elvish, 10 January 1933.


Reichner (Herbert) Verlag. Gedaechtnisprotokoll with Herberth E. Herlitschka re German rights to Katherine Mansfield stories, 3 TccDS, 6 pages, 4 pages, 3 pages, 1936-1938. Written in German.
Renaud, M____ Griffkes. ALS to Gerson, Henry, 2 July 1948. Written in Italian.


Renshaw, Jeanne Beauchamp. 2 ALS to Mantz, Ruth Elvish, undated.

Rey, Famille Louis. TLS to O'Brien, Lucy F., 30 August 1947.

Rey, Rosette. ALS, ANS on postcard to O'Brien, Lucy F., 24 July 1948, undated.

Rice, Anne Estelle. 10 ALS, APCS to Mantz, Ruth Elvish, 1931-1933, undated.

Robison, Edith Kathleen. 4 ALS to Mantz, Ruth Elvish, 2 October 1931, undated. Enclosed with ALS, 2 October 1931: postcard to her (Miss E. K. Bendall) from Katherine Mansfield.


Rota (Bertram) Ltd. 7 TLS, 18 statements and invoices to O'Brien, Lucy F., 1947-1948.

Ruddick, Marion. ALS to Mantz, Ruth Elvish, 29 August no year.

Russell, Mary Annette Beauchamp Russell, countess, 1866-1941. APC to Mantz, Ruth Elvish, 24 July 1930.

Schiff, Sydney, 1868-1944. ALS, TLS to Mantz, Ruth Elvish, 3 February 1932, undated.

Scholefield, Guy Hardy, 1877-. 2 TLS to Mantz, Ruth Elvish, 14 October 1931, 20 January 1933.

Scott, Margaret. 3 TLS to Lydon, Kay, 1968-1969.

Scott, Margaret. TLS to Mantz, Ruth Elvish, 5 September 1968.

Semerio, Francesco. ALS to Gerson, Henry, 5 July 1948. Written in Italian.

The Society of Authors. 12 TLS, 2 TccL/ copies, FPCI to The Albatross Ltd. Re Katherine Mansfield German rights, 1946-1950.
The Society of Authors. TL/ copy to Reichner, Herbert re Katherine Mansfield German rights, 30 April 1946.

Spivey, Ludd M. TLS to O'Brien, Lucy F., 23 April 1947.


Sullivan, Vere. 3 TLS to Mantz, Ruth Elvish, 1937.


Tézenas, Suzanne. ALS to O'Brien, Lucy F., 10 May 1947.

Time International. FL to O'Brien, Lucy F., 11 March 1948.

Tollemache, Laura, Lady. Last will and testament, ADS/ photocopy, 2 pages, 30 June 1834.


Trowell, Eileen. ALS, AN to Mantz, Ruth Elvish, 23 May and 12 June 1932.

Vittorini, Elio, 1908-. Katherine Mansfield at Ospedaletti, translated by R. A. Geake, carbon typescript, 4 pages, undated.

Wells, Marjorie. 2 ALS, 2 TLS to Mantz, Ruth Elvish, 1936.


Williams Book Store. TLS to O'Brien Lucy F., 6 November 1945. Attached to this: typed copy of books listed in the letter.

Woodhouse, Margaret. 4 ALS to O'Brien, Lucy F., 1948-1950.


Wright, Frank Lloyd, Mrs. TLS to O'Brien, Lucy F., 29 July 1947.
Explanatory Note Concerning Manuscript Collections Cataloged in the Card Catalog

Prior to 1990 when archival cataloging procedures were adopted at the Ransom Center, all manuscript collections were described in a card catalog.

Organization of Collections:

- Manuscripts for each author collection were organized into four categories:
  - **Works**: manuscripts by the author, arranged alphabetically by title;
  - **Letters**: the author's outgoing correspondence, arranged alphabetically by recipient name;
  - **Recipient**: the author's incoming correspondence, arranged alphabetically by the author of the letter; and
  - **Miscellaneous**: all other manuscripts and correspondence, arranged alphabetically by creator.

Materials that did not fit into these categories, such as art, photographs, books, and near-print materials such as newspaper clippings, were dispersed to other Ransom Center collections for cataloging and storage.

Abbreviations Used in Descriptions:

The symbols below were used in combinations. For example **ALS** means autograph letter signed; **Tccms** means typed carbon copy manuscript, etc.

- **A** = autograph (i.e., handwritten)
- **T** = typed
- **S** = signed
- **I** = initialed
- **Ms** = manuscript
- **Mss** = manuscripts
- **L** = letter
- **FL** = form letter
- **N** = note
- **D** = document
- **C** = card
- **PC** = post card
- **cc** = carbon copy
- **p** = page
- **pp** = pages
- **l** = leaf
- **ll** = leaves
- **nd** = no date
- **inc d** = incomplete date